

N°15
JUN 2013

Dormans info

magazine



le verger conservatoire

Dormans info

magazine

Sommaire

- 3 LE MOT DU MAIRE
LES RYTHMES SCOLAIRES
- 4-5 DES DOSSIERS EN COURS
- 6-7 LE COMMERCE À DORMANS
- 9 BRANCHEMENTS EN PLOMB
RÉCUPÉRATION DU TEXTILE
- 10 SÉCURITÉ
- 11 MIEUX VIVRE ENSEMBLE
- 12 LE CLIC
- 13 ASSOCIATION FAMILLES RURALES
- 15 LA MUSIQUE MUNICIPALE
- 16-17 DES NOUVELLES DU MÉMORIAL
- 18 LES MINI-TOQUES
- 19 LA VANDOISE
- 20-21 LA JOURNÉE DE LA POMME
- 22-24 HOMMAGE
ÉTAT-CIVIL
AGENDA

DES INFOS EN DIRECT PAR MAIL

**Vous n'avez pas toujours connaissance de ce qui se passe à Dormans...
Recevez directement des informations relatives aux manifestations locales.**

**N'hésitez pas... Faites-en simplement la demande en mairie (03.26.58.21.45)
ou par courriel adressé à mairie@dormans.fr**

LE MOT DU MAIRE



Christian BRUYEN
Maire de Dormans
Vice-Président
du Conseil Général

La situation économique est difficile et dans un contexte d'avenir incertain, il nous revient d'être attentifs au bien-être de tous nos concitoyens.

C'est pourquoi cette année 2013 est marquée par des réalisations destinées à renforcer la qualité des services à la population et du cadre de vie local.

Il s'agit d'un programme de travaux conséquents, mais en même temps raisonnable, car les finances publiques sont fragilisées et nous imposent une gestion encore plus rigoureuse.

Préserver la santé financière de notre collectivité est en effet l'exigence première que l'on doit s'imposer.

Cela n'empêche pas d'être ambitieux, mais il faut savoir conduire les projets avec cohérence, lucidité et en comptant sur l'adhésion de tous, car c'est ainsi que l'on confortera encore Dormans.

MODIFICATION DES RYTHMES SCOLAIRES



Le Conseil municipal de Dormans a été parmi les premiers à afficher sa décision de ne mettre en oeuvre cette réforme gouvernementale qu'en septembre 2014.

Notre choix n'est pas dicté par une opposition de principe, car s'il y a beaucoup de questions sans réponse, le système présente certainement aussi quelques bienfaits. Mais c'est bien pour se donner le temps de construire un projet véritablement porteur de sens, que nous avons souhaité reporter l'échéance, sans nous laisser imposer une précipitation dommageable.

Et puis, disons-le, le surcoût à absorber par le budget communal sera indéniablement très conséquent et il faut donc aussi s'y préparer.

Quoi qu'il en soit, nous réfléchissons déjà au sujet, avec les équipes éducatives dans un premier temps, puis en y associant, le moment venu, d'autres parties prenantes et notamment les parents d'élèves et les associations locales.

DOSSIERS EN COURS...

PARKING DE LA GARE

Les négociations avec Réseau Ferré de France (RFF) et la SNCF se poursuivent pour obtenir l'accord d'extension du parking de la gare.

Que les usagers mécontents des conditions de stationnement n'hésitent pas à nous faire part de leurs griefs.

Nous les transmettrons immédiatement à nos interlocuteurs pour renforcer l'urgence de notre demande.

VOIRIE

La construction d'un abri bus est en cours au coeur de Vassy, où la Communauté de Communes va également tester quelques mesures de ralentissement de la vitesse des véhicules empruntant la traverse de ce hameau.

Divers programmes de renforcement d'entrées charrières, notamment à Soilly, et de réfection de trottoirs sont aussi conduits au niveau intercommunal.

ÉGLISE DE SOILLY

La réflexion est en cours avec la Direction des Bâtiments Historiques pour établir un projet de rénovation complet.

Dans un premier temps, une protection de la toiture va être mise en place pour préserver la structure de ce monument à l'architecture incomparable.

MAISON DE SANTÉ

Les travaux sur l'immeuble sont en cours et l'ouverture de la structure pourrait se tenir à la fin de l'année, au bénéfice de toute la population du territoire qui nous entoure, à condition qu'aucun contretemps administratif ne vienne à nouveau reporter ce délai.

GENDARMERIE

Après les travaux d'extension des bureaux et des garages, puis la rénovation du système de chauffage des logements, la toiture va faire l'objet d'une réfection totale, rendue nécessaire à cause de fuites de plus en plus importantes sur cette bâtisse de plus de 30 ans.

ÉCONOMIE

Maintenant que les aspects fonciers sont tous traités, la Communauté de Communes poursuit, sous notre contrôle, les études relatives à l'extension de la zone d'activité économique jusqu'au giratoire de Try.

L'ouverture du foyer d'accueil pour handicapés, prévue pour la fin de l'année, aura des effets plus immédiats sur l'emploi.

SCOLAIRE

Le changement des radiateurs de l'école élémentaire du Gault devrait pouvoir se terminer cette année.

Par ailleurs, le programme de renouvellement du mobilier va être poursuivi, tandis que des aménagements près de l'école des Erables vont permettre d'initier un projet fleurissement avec les enseignantes de la maternelle.

 **ifac**
INSTITUT DE FISCALITÉ
D'AUDIT ET DE COMPTABILITÉ

19 rue des Berceaux

BP 131

51200 EPERNAY

Tel : 03.26.54.20.22

E-Mail : ifac51200@wanadoo.fr

9 rue des Grands Remparts

BP 7

51700 DORMANS

Tel : 03.26.58.88.41

E-Mail : ifac3@wanadoo.fr

Société d'Expertise Comptable inscrite au Tableau de la Région Champagne

Viticulteurs, artisans, commerçants ou professions libérales,

notre cabinet met à votre service ses compétences professionnelles, notamment :

- ◊ L'expertise comptable
- ◊ La fiscalité
- ◊ L'application du droit social
- ◊ Le suivi juridique de vos sociétés
- ◊ Le conseil en gestion et en transmission de patrimoine

LE COMMERCE À DORMANS

Le tissu commercial évolue sans cesse et fort heureusement, Dormans reste au fil du temps un bourg d'équilibre, reconnu pour l'éventail et le dynamisme de ses commerces et services.

La loi du marché fait que dans certains domaines les équilibres en deviennent parfois instables, mais la collectivité n'a pas la maîtrise de ces situations.

Nous pouvons seulement accompagner les efforts collectifs entrepris, comme c'est le cas avec CARIDO, parce que tout ce qui contribue à notre rayonnement présente un intérêt économique évident.

Saluons donc ces entrepreneurs qui font le choix de s'implanter dans notre commune et souhaitons que la conjoncture finisse par se redresser au bénéfice de chacun.

Concernant les grandes surfaces, l'une d'entre elles vient de fermer ses portes. Nous oeuvrons à ce que la population puisse disposer dans un avenir assez proche d'un réseau de supermarchés restant limité à 3 enseignes, auquel il faudrait pouvoir ajouter un magasin de bricolage qui aujourd'hui fait défaut.

Nos différents contacts nous permettent d'être optimistes, mais encore une fois, nous ne maîtrisons pas la situation qui relève de la volonté privée et que la sphère publique ne peut qu'essayer de contrôler au mieux.

UNE NOUVELLE BROCHURE TRIMESTRIELLE



Avec le concours des associations et en particulier de CARIDO, un nouveau magazine d'informations locales vient de voir le jour.

Distribué dans toutes les boîtes aux lettres des foyers de 58 communes, il s'adresse ainsi à quelques 23.000 habitants de notre zone d'attractivité, de Boursault à Crézancy, de Ville en Tardenois à Condé en Brie.

La vocation de cette brochure est de témoigner de la vitalité de Dormans, sur le plan commercial et artisanal mais aussi en terme de services et d'animations diverses et variées.

Renforçant ainsi l'image bien vivante de notre cité, cette initiative ne peut que contribuer à renforcer son attractivité.

Merci à celles et ceux qui en réalisent la maquette et aux annonceurs qui permettent sa diffusion à très moindre coût.

C.Ar.I.Do.
Commerce Artisanat Industrie Dormans
à Dormans, on a le sens du service

11 COMMERCE DORMANISTES DIPLÔMÉS



Une opération menée par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Reims Epervay a conduit à la labellisation de 11 commerçants, artisans et prestataires de services. Ceux-ci sont engagés dans une démarche de progrès pour mieux répondre aux attentes de leurs clients. Vous les reconnaîtrez au sigle apposé sur leur vitrine.



Accueil - Ecoute - Conseil... ou la volonté de mieux vous satisfaire !

Prêt à porter Boutique B
27 rue Jean de Dormans

Cave Saint Hippolyte
1 rue de la Gare

Charcuterie Dormans Viandes
24 rue Jean de Dormans

Epicerie Concentré de Saveurs
19 place de Luxembourg

Fleuriste Capucine
14 rue du Général Leclerc

Opticien La Lunetterie
5 bis rue du Docteur Moret

Optique Dormans
6 rue Jean de Dormans

Pressing à Toute Vapeur
12 place de Luxembourg

Salon Catherine coiffure
26 rue du Général Leclerc

SID Informatique
7 rue du Général Leclerc

Viti Vini Diffusion
5-7 allée du cimetière



Profitez de nos offres verres exceptionnelles pour choisir la monture solaire qui vous ressemble



Plein soleil, plein les yeux, plein la vue

L'OFFRE SYMPPLICITY

16,50 €

La paire de verres organiques 1,5 teintés

L'OFFRE PRO

116,50 €

La paire de verres progressifs traditionnels 1,5 teintés

L'OFFRE PRO DESIGN

176,50 €

La paire de verres progressifs design 1,5 teintés

L'OFFRE SYMPPLICITY +

46,50 €

La paire de verres organiques 1,6 teintés, durcis, + antireflet face interne

L'OFFRE PRO DESIGN FORM

256,50 €

La paire de verres progressifs design Free Form 1,5 teintés

DÉCOUVREZ NOS MONTURES SOLAIRES À PARTIR DE 22,50 €



La performance fabriquée en France



Offre exceptionnelle valable jusqu'au 30/09/2013 pour les corrections n'excédant pas +/-6,00 δ cyl. de 2,00 add. 3,50 sur les verres de teintés gris C, brun C et vert G 85 % (en fonction des faisabilités, se référer aux grilles du Catalogue Général Verres Novacel). Offre non cumulable avec toute autre opération en cours

RESTAURANT PATISSERIE SUTY

Côté Restaurant

**PLATS SIMPLES ET SOIGNÉS
CUISINE TRADITIONNELLE**

*Recommandé par
le Petit Futé 2013*

OUVERT 7 jours sur 7 de 8h00 à 19h00



Service restaurant de 10h00 à 18h00 non stop

Idéal pour petits creux !

Côté Cours de Cuisine

**COURS DE CUISINE
2 mardis par mois
de 19h00 à 22h00**

4 place de Luxembourg – 51700 DORMANS

03.26.58.21.73 – suty@orange.fr

IL N'Y A PLUS DE BRANCHEMENTS EAU POTABLE EN PLOMB

La Communauté de Communes des Coteaux de la Marne, dont c'est la compétence, a initié le remplacement de tous les branchements d'eau potable, individuels et collectifs, contenant du plomb.

Il semble que sur notre commune l'ensemble des travaux soit aujourd'hui totalement terminé.

Si ce n'est pas le cas et que des oublis se sont glissés dans l'inventaire établi par le concessionnaire, merci d'en alerter les services de la CCCM, boulevard des Varennes (03.26.52.19.23).

Bilan de l'opération : 440 branchements traités sur Dormans et ses hameaux

FILIÈRE DE RÉCUPÉRATION DU TEXTILE

Cela va faire 30 ans que cette filière est en place et grâce au concours de tous (donateurs, magasins, collectivités, associations, ...) elle est devenue au fil du temps une belle réussite.

Avec 15.000 conteneurs et 1.600 salariés en France, le Relais est aujourd'hui le premier opérateur de collecte et de valorisation des textiles en France, traitant 65 % du gisement total.

Que deviennent
les textiles
collectés ?



Bilan pour Dormans

2 conteneurs sur le parking Carrefour Market
1 conteneur en zone d'activité économique

26 tonnes collectées en 2012

Une poignée d'hommes a fait germer une idée : lancer une activité de récupération textile pour créer massivement de l'emploi pour des personnes en situation d'exclusion.

Il y a
30 ans
...

L'utopie d'origine est devenue réalité. Plus de 2 000 emplois ont été créés et le Relais s'est hissé au rang de leader français de la collecte et de la valorisation textile.

30 ans
plus tard
...

LE RELAIS
nous avons raison de croire en l'Homme

TOUS ACTEURS DE NOTRE SÉCURITÉ



LES BONS RÉFLEXES POUR PROTÉGER VOTRE MAISON

- 1 Pensez à verrouiller les accès de votre maison (portes, fenêtres, garages...) et à fermer vos volets à la nuit tombée.
- 2 Optez pour un éclairage extérieur qui s'active à la détection du mouvement.
- 3 Équipez vos soupiraux et ouvertures avec des grilles adaptées.
- 4 Équipez votre maison d'une alarme.
- 5 Évitez les messages d'absence sur votre répondeur.
- 6 Faites relever votre courrier postal ou à défaut faites le conserver par la poste.
- 7 Créez l'illusion d'une présence (laissez une ampoule basse-tension allumée ou utilisez un programmateur).
- 8 Si vous avisez votre voisinage de vos déplacements prolongés, votre voisin peut «faire vivre» votre domicile en votre absence (relevé du courrier, ouverture des volets...).
- 9 Une fiche «tranquillité résidences» remplie par vos soins (coordonnées, durée de votre absence) nous permettra de mieux veiller sur votre maison.



**Vous êtes victime d'un cambriolage,
composez sans attendre le 17**

Ne touchez à rien
Protégez la zone d'entrée des cambrioleurs ainsi que les endroits qui ont été fouillés : policiers ou gendarmes se déplaceront pour trouver traces et indices.

CONTACTS UTILES

Police ou gendarmerie : 17
Opposition bancaire : 0892 705 705
Opposition chéquier : 0892 68 32 08

MIEUX VIVRE ENSEMBLE

TONTE DES PELOUSES :

Nous rappelons à tous que l'usage des tondeuses à gazon est strictement règlementé.

- les jours ouvrables de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h30
- les samedis de 9h à 12h et de 15h à 19h
- les dimanches et jours fériés de 10h à 12h

Merci de bien vouloir respecter ces principes destinés à préserver la tranquillité du voisinage.



DÉJECTIONS CANINES :



Pour encourager au respect du domaine public, la commune a installé des distributeurs de sacs de ramassage de déjections canines : **rue du pont (près de la mairie), place du Monument aux Morts, rue de Châlons (coté pair) et entrée parc du château (projet).**

S'il est à déplorer quelques soucis de vandalisme, une majorité de propriétaires ont adopté le système, mais quelques maîtres irréductibles s'obstinent dans le manque de savoir-vivre.

Rappelons que tout contrevenant à ce principe de base de la vie en société est amendable, même s'il est évidemment bien difficile de piéger les indélébiles.

Espérons donc que ces malappris et autres malpropres se rangeront d'eux-mêmes au respect de leurs concitoyens.

STATIONNEMENT :

La mise en place d'un dispositif de stationnement règlementé sur la place de Luxembourg et dans la traverse principale a immédiatement porté ses fruits. Le système a été salué par nos visiteurs qui regrettaient de plus en plus amèrement de ne pouvoir se garer en centre-ville. Malheureusement, les mauvaises habitudes sont ensuite réapparues et le système, imaginé en plein accord avec les commerçants, est devenu inopérant et il a fallu se résoudre à verbaliser les contrevenants.



- **stationnement gratuit limité à 1 heure par demi-journée, du lundi au vendredi, sur la place de Luxembourg.**
- **stationnement gratuit limité à 20 minutes sur les 5 tronçons matérialisés en bleu dans la traverse principale.**
- **PV de 17 euros pour non respect de cette durée de stationnement fixée par arrêté municipal.**

PROLIFÉRATION DE CHATS :

Nous sommes régulièrement sollicités pour intervenir face à des colonies de chats errants qui finissent tôt ou tard par incommoder la population du quartier ou du hameau concerné.

Précisons d'abord que la commune a signé une convention financière avec l'AIMAA (association indépendante marnaise d'assistance aux animaux). Ce partenariat donne pleinement satisfaction quand il s'agit de chiens à placer au refuge d'Epernay, mais le nombre de chats à prendre en charge est tel que cet organisme n'est dans ce cas pas capable de nous aider.

Pour certains, il suffirait d'organiser des campagnes de stérilisation de ces chats. Sauf que même au travers d'une convention avec des professionnels, cela a tout de même un coût... Plusieurs milliers d'euros au regard du diagnostic établi de façon approximative sur notre commune !



C'est ce qui a amené le Conseil municipal à rechercher d'autres solutions et à privilégier l'intervention gracieuse d'une association habituée à ce type d'action et qui recevrait notre entier soutien si elle se proposait d'agir sur notre commune. Notons enfin que de nombreux vétérinaires indiquent que c'est le fait de nourrir ces animaux errants, qui les fixe à un endroit précis où, de portée en portée, ils se multiplient ensuite très rapidement.

AIDE AUX PERSONNES ÂGÉES



A l'initiative du Conseil Général et grâce à son soutien, la commune de Dormans a mis en place un Centre Local d'Information et de Coordination gérontologique (CLIC) pour contribuer à l'amélioration au quotidien des conditions de vie des personnes âgées de plus de 60 ans.

Sollicité par la personne elle-même, son entourage ou par des professionnels, il est chargé d'informer, de conseiller et d'accompagner les personnes âgées.

Le CLIC effectue une évaluation complète des besoins de la personne afin de lui apporter des réponses adaptées :

- organisation du maintien à domicile (aide à domicile, soins, adaptation du logement, portage de repas, téléassistance...)
- suivi de sortie suite à une hospitalisation
- recherche d'un établissement d'accueil
- démarches administratives (accès aux droits, aides financières...)

L'intervention CLIC est totalement gratuite, conduite en toute confidentialité dans le respect de la liberté de choix de chacun.

Le CLIC intégrera la maison de santé dès son ouverture, mais pour le moment les permanences ont lieu à la mairie de Dormans :

- **le mardi de 13h30 à 16h30**
- **le mercredi de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h30**
- **le jeudi de 9h00 à 12h00**



La coordinatrice du CLIC, Julie Bianchin, établit alors un premier contact, mais elle peut également, sur rendez-vous préalable, se rendre au domicile des personnes qui le souhaitent.

Dernière minute !

Le Conseil municipal vient de signer une convention avec « Présence Verte ».

Grâce à celle-ci, tout futur abonné dormaniste de ce service de télé-assistance pourra bénéficier d'une aide financière au moment de la signature du contrat.

Vous pouvez obtenir de plus amples informations auprès du CLIC, en attendant une présentation plus précise du dispositif dans un prochain bulletin municipal.

**Vous pouvez contacter la coordinatrice
au 03.26.53.91.36
clic.coteauxdelamarne@dormans.fr**

Si la structure est gérée par le CCAS de Dormans, sa zone d'intervention comprend tout le canton de Dormans, ainsi que la commune de Sainte Gemme.

15 communes concernées

Boursault	Mareuil le Port
Champvoisy	Nesle le Repons
Courthiézy	Oeuilly
Dormans	Sainte Gemme
Festigny	Troissy
igny Comblizy	Verneuil
Le Breuil	Vincelles
Leuvrigny	

FAMILLES RURALES CENTRE SOCIAL

Le portage de repas

Depuis cet été, Familles Rurales possède un nouveau véhicule de portage de repas.

Familles Rurales Centre Social tient à remercier le Crédit Agricole, la MSA, la CARSAT, le Conseil Général et l'AG2R ainsi que tous nos partenaires pour avoir aidé au financement de l'achat de ce véhicule. Un grand merci également à M. Le Follezeou pour avoir apposé gracieusement les logos adhésifs de nos partenaires.

Pour tous renseignements sur le portage de repas à domicile, contactez l'association au : 03.26.58.80.37.

Le marché des couleurs

Le samedi 6 avril 2013, de 9h à 13h, Familles Rurales Centre Social a organisé son marché des couleurs annuel.



Les enfants du RAM ainsi que ceux de l'accueil de loisirs ont défilé dans les rues de Dormans. Dans les locaux de Familles Rurales, toute une équipe de bénévoles et de salariés était présente pour accueillir les visiteurs et assurer la vente d'objets artisanaux fabriqués par les bénéficiaires de l'ACIP (Atelier Collectif d'Intégration et de Projet) et des pots de graines décorés par les enfants du RAM.



Plusieurs stands proposaient des activités variées : pêche à la ligne avec le club ado, maquillage pour enfants, barbe à papa, crêpes et autres douceurs, le tout animé par Jean-Pierre Dervin des Musicales de Dormans.

Les visites à domicile

Familles Rurales Centre Social souhaite mettre en place courant 2013 un service de visiteurs à domicile pour les personnes isolées. Pour mener à bien ce projet, nous lançons un appel aux bénévoles. Vous aimez le contact. Vous avez du temps. Venez nous rejoindre.

Pour toute information complémentaire, merci de prendre contact avec **Sylvie Adeline** au **03.26.58.80.37**

Nos futures animations

- 29 juin 2013 : Tremplin des talents à la salle des fêtes de Dormans de 20h00 à 01h00. Concours artistique (chant, musique, art de rue, théâtre...) ouvert à tous sur inscription. En partenariat avec le Collectif Rural Interculturel et les Musicales de Dormans.
- 11 octobre 2013 : Loto de Familles Rurales
- 07 décembre 2013 : Noël de Familles Rurales

AS Entreprises accompagne plus de 3000 entrepreneurs

Agriculteurs - Viticulteurs - Artisans - Commerçants - Professions libérales

Expertise comptable, Gestion

Liasses fiscales, prévision de résultat et de trésorerie

Conseil

Transmission, optimisation du revenu,
Investissements, coûts de production,
Fiches de paie,
Installation, création d'entreprise...

Informatique

Logiciels, Matériel, Conseil,
Formation, Assistance



Un réseau d'experts près de chez vous

9 antennes dans la Marne dont

DORMANS - 16, rue du Bac - ZI Les Varennes
03 26 58 86 87 - www.as-entreprises.fr



Plus proche de vous **SIMPLY** MARKET

HORAIRES D'OUVERTURE :

**DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 12H30 ET DE 14H30 À 19H30**

SAMEDI NON-STOP DE 8H30 À 19H30

DIMANCHE DE 9H00 À 12H30



**3 RUE DU MOULIN
51700 DORMANS**

TÉL : 03.26.58.21.18

LA MUSIQUE MUNICIPALE



Après le loto organisé en mars, samedi 13 avril 2013, la Musique Municipale a présenté à la salle des fêtes son 37^{ème} concert de printemps avec en seconde partie l'Harmonie de Mardeuil.

Les musiciens ont ainsi pu jouer des morceaux divers sous la conduite de Grégory Veignie et Claude Picart. Le répertoire est très varié. Il va d'Amazing Grace et Highland Cathedral, airs traditionnels où l'ensemble des musiciens est accompagné par la cornemuse de Yannick Ledevendec en passant par « la Dama del vento » de Verdi, ou « Pirates des Caraïbes » et des airs du chanteur Mika.

La Musique Municipale a pu jouer ces morceaux à Dorsten en Allemagne, le samedi 4 mai dernier, lors du court séjour effectué du 3 au 5 mai. La Blasmusik de Dorsten s'était déplacée à Dormans en avril 2012 et avait invité

la Musique Municipale. Chose dite, chose faite, les musiciens des deux villes jumelées ont pu se retrouver. Claude Demarque et sa femme étaient du voyage et représentaient l'Amicale Dormans-Dorsten.

Hébergés dans les familles, certains ont communiqué en allemand, d'autres avec de l'anglais et du français. Les dictionnaires et traducteurs ont joué leur rôle mais la chaleur de l'accueil a dépassé les barrières de la langue !

Les échanges culinaires font partie de la découverte commune et les petits déjeuners allemands ont fait l'admiration des français car en Allemagne, c'est un repas conséquent.

La ville de Dorsten était inconnue pour la plupart des musiciens, aussi la visite guidée à pied de la ville de Dorsten a permis de découvrir l'histoire ancienne, puisqu'il y avait déjà une présence à l'époque des romains, médiévale car le plan des rues actuelles suit le tracé des rues du Moyen-Age.



Il reste aujourd'hui l'ancien hôtel de ville. Une histoire mouvementée à cause de la guerre de Trente Ans entre catholiques et protestants, et récente puisque 75 % de la ville ancienne a été détruite lors d'un bombardement anglais en mars 1945. La visite s'est déroulée sous un soleil radieux apprécié de tous.

L'essentiel du voyage était à but musical. Le concert programmé le samedi en fin d'après-midi s'est déroulé dans une vaste salle moderne où entre 250 et 300 personnes très réactives ont pu écouter la Blasmusik jouer du Glenn Miller comme des airs africains et la Marche de Wulfen (un des villages qui composent la commune de Dorsten).

La musique municipale avait « exporté » son répertoire qui a rencontré un vif succès. La cornemuse a, comme à chaque fois, fait son effet auprès des spectateurs surpris puis ravis. Musique encore avec un concert rock animé par les Chopstixx que les Dormanistes avaient découverts l'an passé.

L'amitié franco-allemande s'est exprimée publiquement en fin de concert avec des remerciements, dont Evelyne Brion assurait la traduction, et des cadeaux essentiellement composés des boissons locales ! Christine Galopeau de Almeida a, au nom de la Municipalité, invité les représentants de Dorsten (tant les élus, que les musiciens ou l'association de jumelage) à participer aux vendanges 2014.



Dimanche 5 mai, c'était le moment du départ avec des promesses de retrouvailles.

Christine GALOPEAU DE ALMEIDA

DES NOUVELLES DU MÉMORIAL 14-18

Un projet d'envergure pour le Centenaire

Le dépôt de la gerbe du Président de la République, le 11 novembre dernier, a été l'occasion pour le maire de Dormans de remettre au Commissaire en Chef, Bernard ABBO, membre de l'Etat-Major particulier de la Présidence de la République, le projet de la commune dans le cadre de la commémoration du Centenaire de la Grande Guerre.

Une approche communale qui tient en l'organisation d'évènements porteurs sur le site dormaniste au fil des 5 années commémoratives et en particulier en 2018. Mais qui vise surtout à profiter de l'élan national pour restaurer un monument qui en a bien besoin et à en faire un lieu de Mémoire pérenne, avec un espace muséographique adapté aux futurs visiteurs.



Remise du dossier communal sous l'oeil attentif de Mr Didier LOTH, Sous-Préfet de notre arrondissement

Des visites porteuses d'avenir

Cet hiver, l'association de gestion du Mémorial a accueilli un groupe de jeunes enfants venus découvrir notre monument, après avoir visité le musée de la Grande Guerre à Meaux.

Il s'agissait de CM1 et CM2 constituant le conseil municipal d'enfants de la ville de Sceaux dans les Hauts de Seine, et qui ont terminé leur visite par un dépôt de fleurs à l'ossuaire, là même où quelques jours auparavant avait été placée la gerbe du Président de la République.

Avant ce moment de recueillement et d'émotion, ils avaient fait une visite complète du site, accompagnés de Mme Chantal Brault, Premier Adjoint au Maire, qui félicita vivement Gérard Niger pour ses explications précises et son sens de la pédagogie, et remercia également les bénévoles qui surent faire partager leur passion auprès de ces jeunes enfants.



Dépôt d'un bouquet par les enfants

Une visite parmi beaucoup d'autres, qui témoigne de la qualité et de la pertinence du travail accompli en ce haut lieu de notre Mémoire qui se doit de se tourner vers les nouvelles générations.



Le conseil municipal d'enfants de la ville de Sceaux



Un conseil d'administration réorganisé

Si l'association de gestion du Mémorial, largement reconnue pour son dynamisme, connaît de belles réussites, c'est avant tout parce qu'elle s'inscrit dans un travail d'équipe où tous les administrateurs ont leur place.

Les missions de chacun ont ainsi été récemment redéfinies pour mieux utiliser toutes les compétences des uns et des autres et accueillir sans cesse de nouvelles bonnes volontés.

Nouvel organigramme

Président : Jean-Claude ROBERT

Vice-Présidents :

- Gérard GOIN en charge des cérémonies
- Didier MICHELET en charge du patrimoine
- Gérard NIGER en charge de l'accueil du public

Trésorière : Monique DUJARIER

Conservateur : Frédéric DAUBOCK

Membres : Mmes Martine DUBOIS, Marie-Louise TONON et Mrs Christian BRUYEN, Michel COURTEAUX, Henri MAUREL, Jean-Pierre MOUTAUD et Claude SURIG.

Une autre des clés du succès est la capacité à nouer des partenariats forts, d'une part avec la commune de Dormans, agissant en sa qualité de propriétaire des lieux, d'autre part avec des associations oeuvrant auprès du monde combattant.

Il en va ainsi du comité du Souvenir Français sous la présidence de Jean-Pierre DROUET, assisté de Marie-Louise TONON, future porte-drapeau de l'association. De même que de l'association des anciens combattants (ACPG-CATM-TOE) qui, sous la récente présidence de Jean-Pierre MOUTAUD, dynamise le groupement cantonal et contribue, en particulier, à mettre en avant de nouveaux porte-drapeaux.



Deux expositions originales durant l'été

- Celle de M. Dominique COTARD (Président de l'association du cerf-volant soissonnais) et grâce à laquelle on découvre **comment le cerf-volant fut utilisé pendant la première partie de la Grande Guerre**. Outil d'observation et de renseignement, il permettait d'orienter les tirs d'artillerie et d'effectuer des relevés topographiques des lignes ennemies, avant que l'aviation ne vienne remplir cette mission.

- Celle aussi qui nous vient du Conseil Général et des Archives départementales de la Marne et évoque la place de l'animal durant la Grande Guerre.

Intitulée « Chiennes de guerre », réalisée avec le concours du Musée Royal de l'Armée de Belgique, elle montre les liens qui unissaient l'homme et l'animal et fait aussi prendre conscience de la violence extrême du conflit.

Le 18 juin à 21h15
au Mémorial

**HONNEUR AU DRAPEAU
DU SOUVENIR FRANÇAIS**

La traditionnelle cérémonie commémorative de l'Appel du 18 juin sera aussi l'occasion d'une bénédiction du nouveau drapeau du comité du Souvenir Français des cantons de Châtillon-sur-Marne, Dormans et Montmort.

Un nouvel espace muséographique

Didier, Frédéric et Jean-Pierre travaillent d'arrache-pied et mettent leur énergie, leur talent, leur passion à la création d'un nouvel espace muséographique.

De nouvelles vitrines sécurisées permettront d'exposer des objets inédits et même de reconstituer une petite scène de vie de l'époque.

Dès les prochaines semaines, cette salle mettra mieux encore en lumière les sacrifices qu'endurèrent les poilus, ces aïeux à qui nous devons notre liberté.

LES « MINI-TOQUES » À BRUXELLES



C'est Mme Florence Cormon-Veysiere, membre de la Chancellerie diplomatique, qui a accueilli nos « mini-toques » à l'ambassade de France à Bruxelles. Elle était accompagnée de Bruno Cophignon (Chef de Cuisine à l'Ambassade, membre de l'Académie Nationale de Cuisine et ancien délégué régional Champagne Ardenne) et Olivier Billiard (formateur en cuisine à Chaumont, membre de l'ANC et délégué départemental de la Haute-Marne).

À leur arrivée, les enfants purent d'abord poser quelques questions d'ordre général sur le fonctionnement d'une ambassade.

Après une photo de groupe (tablier et toque de rigueur), direction les cuisines, en traversant un superbe jardin

d'où nous pouvons voir la demeure de l'Ambassadeur puis en visitant des pièces somptueuses ornées de boiseries, de tapisseries, de tableaux et dont les lustres sont magnifiques ! Nous empruntons un escalier majestueux pour arriver dans les lieux magiques du « Chef Bruno » qui nous a donné de nombreuses explications quant à son parcours professionnel et à sa passion pour l'art culinaire.

Après la dégustation de petits fours accompagnés de boisson à volonté, puis une nouvelle photo-souvenir devant les fourneaux, nous allons déjeuner dans les locaux du Chef de l'Ambassadeur où un repas des plus délicieux nous attend.

Nous quittons l'Ambassade et visitons Bruxelles, ses monuments et ses curiosités : la Grand-Place de Bruxelles, le « Manneken Pis », et quelques autres éléments du patrimoine bruxellois.



Nous terminons notre journée place de la Justice à « L'Atelier du Sandwich », tenu par Valérie, l'épouse de Bruno, qui nous a concocté un très bon goûter.

Merci à toutes et à tous, organisateurs, adultes accompagnateurs, tant à Bruxelles qu'à Dormans, d'avoir permis aux enfants de vivre une telle expérience (très culinaire) et qui restera gravée dans les mémoires, tant pour ses belles découvertes que pour l'accueil invariablement souriant et chaleureux de nos hôtes.

Jean-Claude LOYAUX



LA VANDOISE

Pour éviter que l'une des plus anciennes associations dormanistes ne ferme définitivement ses portes, une poignée de bénévoles s'est mobilisée et la Vandoise a ainsi pu poursuivre ses activités, sous l'agrément de la FFPMA (Fédération Française pour la Pêche et la Protection des Milieux Aquatiques).

S'il est tout à fait légitime que les anciens dirigeants aient souhaité passer la main pour des raisons personnelles, on peut se réjouir que la nouvelle équipe formée se soit immédiatement mise au travail, pour que ce loisir conserve une bonne place au sein de la commune.

Programme des animations 2013

- concours de l'étang du château le 28 avril
- pêche républicaine du château le 14 juillet
- opération ticket sport durant l'été avec pêche à la truite dans la rivière du château

Rempoissonnement 2013

rivière Marne : 1.500 fingerlings (petits brochets)

étang du château : 50 kg de gardons

15 kg de tanches

250 kg de truites en 3 fois



au premier plan, le vainqueur du concours Luigi GUIRINGHELLI



Le traditionnel concours de l'étang du château a connu une belle réussite avec une participation en hausse par rapport à l'année 2012.

Au fil des 3 manches de 1h30, les 35 pêcheurs inscrits, rivalisant de technique, dont certains avec une évidente virtuosité, ont pêché pas moins de 180 truites arc en ciel.

Ce fut également l'occasion d'honorer René PANNIER et Jacques GUERY, respectivement président et trésorier de l'association de 2004 à 2012, dont l'engagement mérite largement d'être souligné.

Composition du Conseil d'Administration

Président : Denis VAN GYSEL

Vice-Président : Jean-Luc DAVY

Trésorier : Gérard GOIN

Membres : Jacky BOULNOIS, Christian BRUYEN, Michel DUBOIS,

Gérard EVELOY, Laurent PERREIRA, Pierre VILLETTE

Personnes consultées (sans voix délibérative) :

Yvon DROUART et Pascal DROUART, nos 2 gardes-pêche assermentés



Pour tout renseignement concernant la réglementation et les tarifs de la pêche, s'adresser à l'Office de Tourisme des Coteaux de la Marne, au château de Dormans.

Tél : 03.26.53.35.86

mail : office.tourisme.dormans@wanadoo.fr

L'office de tourisme est habilité à délivrer les permis de pêche.



JOURNÉE DE LA POMME

Les 25 et 26 octobre derniers, 420 élèves de la maternelle au collège, venant de Troissy, Verneuil et Dormans, ont pu découvrir le verger conservatoire du Château de Dormans, créé sous le mandat de M. Jean Leriche, qui nous a fait l'honneur de sa visite, accompagné de M. Guy Vignon, qui fut l'initiateur du projet il y a maintenant 20 ans lorsqu'il était Maire-Adjoint de notre commune.

Les écoliers et collégiens ont pu découvrir ce verger, avec les explications de Fabrice Rime. L'association « les croqueurs de pommes » a, quant à elle, attiré l'attention sur la greffe des pommiers.

L'aspect culinaire était aussi au programme, avec dégustation de pommes crues, jus de pommes et assiette composée de pâtisseries à base de pommes, élaborées par les chefs de l'Académie Nationale de Cuisine.

Divers documents sur la pomme ainsi qu'un dossier pédagogique ont été remis à chaque établissement scolaire.

A noter que cette animation était financée par la Maison des Jeunes et de la Culture. Un grand merci à toutes les personnes bénévoles qui ont permis de réaliser cette très belle animation.





Jusqu'au milieu du siècle dernier, l'économie agricole de notre territoire reposait pour une part non négligeable sur la production fruitière. Dormans était alors au coeur d'une région très orientée vers cette activité et les arbres se situaient essentiellement dans le bas des coteaux jusqu'à la plaine alluviale de la Marne.

La campagne fruitière commençait début juillet par la cueillette de la fameuse cerise de Champagne dite de Sauvigny, son berceau natal. Jusqu'à la Libération, l'expédition se faisait même par le train, tant la récolte était importante, et chaque jour, plusieurs wagons partaient des gares de Dormans, Port à Binson et Condé-en-Brie à destination des conserveries.

La campagne se poursuivait ensuite jusqu'à l'automne avec la cueillette des pêches, des prunes, des poires et des pommes.

Mais au fil du temps, des évolutions s'imposèrent ici comme ailleurs : suppression des pâtures, motorisation de l'agriculture, essor de la viticulture, création de vergers industriels, baisse de la consommation de cidre et même des fruits de notre région en général... Des orientations signifiant malheureusement dans le même temps, l'arrachage progressif de tous ces arbres.

Avant que ne disparaisse le témoignage de ces productions, il fut alors envisagé la création d'un Verger Conservatoire. Remercions encore Guy Vignon, Jean Leriche et quelques autres pour leur attachement, à conserver la mémoire de cet aspect important de notre identité locale.

En 1992, une centaine d'arbres fut plantée. La collection s'est depuis étoffée et 153 arbres sont aujourd'hui conservés, pour une centaine de variétés fruitières.



Les 153 arbres conservés dans ce verger municipal

64 POMMIERS : Pomme d'Août, Pomme d'Api, Belle Fleur Jaune, Belle Joséphine, Canada Gris, Court Pendu, Cousinette, Reinette de Champagne...

44 POIRIERS : Poire d'Angleterre, Comtesse de Paris, Poire de Curé, Fondante Maître d'École, Poire Rousselet de Reims, Poire de Try, William's...

14 CERISIERS : Fruet, Jaune de Butner, Guigne Franche de Vincelles, Cerise de Mai, Marmotte, Sauvigny...

24 PRUNIERS : Prune à Cochons, Prune Culot, Prune de Damas, Impériale, Madeleine, Mirabelle, Quetsche, Reine-Claude...

5 PÊCHERS : Pêche de Vigne

2 AUTRES FRUITIERS : Cognassier et Néflier



DIDIER LOURDEAUX

Le 21 octobre dernier, Didier LOURDEAUX nous a quitté, à l'issue d'un inégal combat face à la maladie, laissant un grand vide, auprès de ses proches d'abord, mais aussi pour notre commune dont il était conseiller municipal depuis 1995.

La vie de Didier débuta en pleine seconde guerre mondiale, le 28 août 1943, à Vassieux et de cette jeunesse il disait l'avoir beaucoup consacrée à arpenter les prés et les champs, à courir dans les bois, à couper des arbres pour faire des ponts sur les ruisseaux, car il lui fallait déjà toujours être en action.

Et ce lien passionnel à la terre de ses ancêtres ne l'a jamais quitté. Même s'il aimait les voyages, pour découvrir le monde et sa diversité, il avait le respect de ses racines et n'oubliait jamais d'où il venait.

S'il était natif de Vassieux, c'est à Try qu'il s'attacha viscéralement, à cette ferme qu'il parvint à reprendre et qui constitua le berceau de sa famille. De cette réussite, il était légitimement satisfait, car il lui aura fallu surmonter de vraies embûches et travailler dur, pour parvenir à construire son exploitation.

Il élèvera des vaches, cultivera des céréales, débutera la plantation de vignes en 1970 puis commencera à commercialiser le produit de son labeur en 1976. Mais fondamentalement, il est toujours avant tout resté paysan, comme son père et son grand-père et il aimait dire combien il se sentait heureux sur son tracteur.

C'est d'ailleurs bien sa connaissance des problématiques agricoles et viticoles, son expertise du territoire et de l'occupation des sols qui furent le plus appréciable dans son engagement dans la vie publique.

Si la maladie l'empêcha de s'investir comme il l'aurait souhaité au cours de son 3^{ème} mandat, les habitants de Try n'oublieront pas qu'il porta la nécessité de rénover la place Blanche de Castille ainsi que quelques autres rues du hameau, de même qu'il fut un ardent défenseur de la sécurisation de l'intersection du pont de Try.

Lui qui n'aspirait à aucune prétention honorifique et dont la personnalité fut avant tout marquée d'humilité et de simplicité a donc rempli sa fonction avec efficacité. Et s'il était plutôt trop souvent à exprimer une certaine insatisfaction de lui-même, nous pouvons affirmer qu'il fut utile à la commune, au travers notamment de ces valeurs de la ruralité qu'il tenait de ses aïeux et qu'il aspirait à transmettre.

Une transmission qu'il lui tenait à coeur d'assurer auprès de ses enfants et petits-enfants. Nous leur adressons, ainsi qu'à son épouse, notre profonde compassion et nous leur présentons nos très sincères condoléances.



ÉTAT-CIVIL

DÉCÈS

Nos sincères condoléances aux proches de...

2012

25 juin : Guy SIMOENS
05 octobre : Jean PANNIER
21 octobre : Didier LOURDEAUX
05 novembre : Yolande FÉNIX née SARAZIN
15 novembre : Claude FÉRAT
03 décembre : Maurice COLIN
29 décembre : Renée DUBOIS née SAQUET

2013

11 janvier : Odette LAMANT née CARPENTIER
21 janvier : Roland BONNENFANT
29 janvier : Paulette MALET née FÉRAT
17 février : Martial BROCARD
01 mars : Mohammed M'SILLANE

2013

09 mars : Henriette GUIBORAT née THIBAUT
14 mars : Hélène SOURDET
26 avril : Pierre DELABARRE
12 mai : Benoît MENSER
13 mai : Claude BUREAU

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

Nos meilleurs voeux de bienvenue à...

2012

02 octobre : Julia BETOUZET
 04 octobre : Eva LOURDAUT
 09 octobre : Mélyne VUIBERT
 26 octobre : Clémence LANDREAT
 30 octobre : Lilou LADEVEZE
 02 novembre : Raphaël GOURDIN CUGNART
 05 novembre : Maélys SCHNEIDER

2012

17 novembre : Tom FÉRAT
 22 novembre : Clément VALLE
 26 novembre : Emma GUILBERT
 03 décembre : Camille Le DEVENDEC
 05 décembre : Mathis LOURDET
 06 décembre : Juliette MANAIA
 09 décembre : Yelena JULIEN

2013

11 janvier : Lucas BAUDRÉ
 18 janvier : Kaylia LEGRIS PREVOT
 28 janvier : Kylian DUMONT
 04 février : Youssef MOUSSAÏD
 07 février : Kyllian MEUNIER GIRARD
 02 mars : Romane PAGEOT GODARD
 06 mars : Lucinda GATINE
 20 mars : Vanessa CRAPART BARBIER
 02 avril : Doris LENESLEY
 25 avril : Luna FONTAINE
 17 mai : Olivia et Sophie JEANDON
 19 mai : Léo FONDEMENT

AGENDA

• JUIN 2013

du 05 au 30 juin

EXPOSITION « LES BRASSERIES »

Cercle Historique et Culturel DormanisteMoulin d'en Haut

samedi 08 juin

SOIRÉE COUNTRY

Les Musicales de Dormans..... Salle des Fêtes

jeudi 13 juin

DON DU SANGSalle des Fêtes

samedi 15 juin

CHALLENGE TRAIL « LA NÉPALAISE »

Les P'tits Loups de Kathmandu.....Château

mardi 18 juin

COMMÉMORATION Appel du Général de GaulleMémorial

18 au 30 juin

TOURNOI DE TENNIS JEUNES

Club Tennis Philippe.....Route de Chavenay

vendredi 21 juin

REPRÉSENTATION THÉÂTRE « ADOS »

Maison des Jeunes et de la Culture Salle des Fêtes

CONCERT MUSIQUE

Chorale Jehan d'OrbaisEglise St Hippolyte

samedi 22 juin

KERMESSE DE L'ÉCOLE MATERNELLE

Coopérative scolaire..... Ecole des Erables

dimanche 23 juin

FÊTE DE LA DANSE

Maison des Jeunes et de la Culture Salle des Fêtes

AGENDA

• JUIN 2013

vendredi 28 juin

KERMESSE DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Coopérative scolaire..... Ecole du Gault

samedi 29 juin

TOURNOI DE FOOTBALL INTER-ENTREPRISES

Sporting Club Dormans Stade de football

dimanche 30 juin

TOURNOI DE BADMINTON

Maison des Jeunes et de la CultureGymnase

• JUILLET 2013

03 au 21 juillet

TOURNOIS DE TENNIS OPEN

Club Tennis PhilippeRoute de Chavenay

03 juillet au 15 août

EXPOSITION « LE GROUPE ARTNOTIL »

Cercle Historique et Culturel DormanisteMoulin d'en Haut

samedi 06 juillet

TOURNOI DE FOOTBALL JEUNES

Sporting Club Dormans Stade de football

dimanche 07 juillet

CÉRÉMONIES DU SOUVENIR

Commémoration des 2 Batailles de la Marne Mémorial

TOURNOI DE FOOTBALL SENIORS

Sporting Club Dormans Stade de football

samedi 13 juillet

RETRAITE AUX FLAMBEAUX

Feu d'artifice - bal populaire..... Château

dimanche 14 juillet

FÊTE NATIONALE

Cérémonies et animations diversesChâteau

14 au 24 juillet

TOURNOI DE TENNIS OPEN

Tennis Club Dormans..... Chemin du Gault

20 au 22 juillet

FÊTE PATRONALE DE SOILLY

Comité des Fêtes de SoillySoilly

22 au 26 juillet

TOURNOI DE TENNIS JEUNES

Tennis Club Dormans..... Chemin du Gault

PARIS-COLMAR

Passage dans notre commune
dans la nuit du mercredi 12
au jeudi 13 juin

à partir de 01h30 environ

Une épreuve unique au monde !

440 km dont l'étape
Château-Thierry-Epinal (336 km)

Les coureurs arriveront par le pont
de Dormans et emprunteront
la rue principale de Dormans.

Le point de contrôle
de l'organisation sera situé
place de Luxembourg.

Pour l'occasion, le bar « Le Dormans »
restera ouvert jusqu'au passage
des 25 compétiteurs.

C'est en semaine... C'est la nuit...
Et pourtant, ces sportifs de l'extrême
méritent certainement
nos encouragements.

Soyez nombreux !

